

Thermo-E-Glasgewebe TG 430/9KK

Thermo-E-glass fabric/Tissu de verre thermo E

Prüfung Test/Test	Prüfnorm* Standard* / Norme*	Stuhlroh Loomstate / écru	CS	G1 / G1-Shipyard / W1/ SW1	G1 + oleophob	G2
Art.-Nr. Art-No. / N° d'article		641 0439 3..	414 1104 9..	Diverse Various / Différents	407 1204 31..	Diverse Various / Différents
1. Bindung Weave / Armure	DIN 61 101-1	Kreuzköper cross twill/sergé brisé				
2. Breite [mm] Width / Largeur	DIN EN 1773	≥ 1000				
3. Dicke [mm] Thickness / Épaisseur	DIN EN ISO 5084 DIN EN ISO 2286-3	0,5	0,45	0,42	0,41	0,44
4. Gewicht [g/m²] Weight / Poids	DIN EN ISO 12127	430	460	450	470	480
5. Fadenzahl [Fd/cm] Kette / Schuß Number of threads/cm warp/weft Nombre de fils chaîne /trame	DIN EN 1049-2	19 / 11				
6. Garnfeinheit [tex] Kette / Schuß Yarn count warp/weft Titre de fils chaîne /trame	DIN EN ISO 2060	136 / 136 total				
7. Filamentfeinheit [µm] Kette / Schuß Filament diameter warp/weft Diamètre de filament chaîne/trame	DIN 53 811	9 / 9				
8. Höchstzugkraft [N/5cm] Kette / Schuß Tensile strength warp/weft Force de rupture chaîne/trame	ISO 4606	> 3800 / > 2200	> 2700 / > 1700	> 3000 / > 1700	> 5000 / > 3200	> 3900 / > 2500

* z.T. an die Norm angelehnt/partly according to the standard/s'appuyant à la norme

Toleranzen und technische Änderungen vorbehalten/Subjects to tolerances and technical changes/Sous réserve de tolérances et modifications techniques!

Thermo-E- Glasgewebe TG 430/9KK

Thermo- E- glass- fabric/Tissu de verre thermo E

Prüfung Test/Test	Prüfnorm* Standard* / Norme*	eins. PTFE statisch/antistatisch one side PTFE static/antistatic une face PTFE statique/antistatique	beids. PTFE statisch/antistatisch double side PTFE static/antistatic deux faces PTFE statique/antistatique
Art.-Nr. Art-No. / N° d'article		641 0439 34../56A	641 0439 34../56A
1. Bindung Weave / Armure	DIN 61 101-1	Kreuzkörper cross twill/sergé brisé	
2. Breite [mm] Width / Largeur	DIN EN 1773	≥ 1000	
3. Dicke [mm] Thickness / Épaisseur	DIN EN ISO 5084 DIN EN ISO 2286-3	0,4	0,5
4. Gewicht [g/m²] Weight / Poids	DIN EN ISO 12127	580	620
5. Fadenzahl [Fd/cm] Kette / Schuß Number of threads/cm warp/weft Nombre de fils chaîne /trame	DIN EN 1049-2	19 / 11	
6. Garnfeinheit [tex] Kette / Schuß Yarn count warp/weft Titre de fils chaîne /trame	DIN EN ISO 2060	136 / 136 total	
7. Filamentfeinheit [µm] Kette / Schuß Filament diameter warp/weft Diamètre de filament chaîne/trame	DIN 53 811	9 / 9	
8. Höchstzugkraft [N/5cm] Kette / Schuß Tensile strength warp/weft Force de rupture chaîne/trame	ISO 4606	> 3200 / > 2200	> 3200 / > 2200
9. Leitfähigkeit (Oberflächenwiderstand, R) [Ω] conductivity (surface resistance, R) conductibilité (résistance superficielle, R)	EN 1149-1:2006	< 2,5 x 10 ⁹ (antistatisch)	---

* z.T. an die Norm angelehnt/partly according to the standard/s'appuyant à la norme

Toleranzen und technische Änderungen vorbehalten/Subjects to tolerances and technical changes/Sous réserve de tolérances et modifications techniques!

Beschichtungen/Ausrüstungen - TG 430/9KK

Coating/Treatment - Enduction/Traitement

CS	Schwerentflammbare Ausrüstung bis ca. 700°C Dauertemperaturbeständigkeit, kurzfristig bis ca. 750°C. - Hohe Schiebe- und Schnittfestigkeit - Verschiedene Farbeinstellungen möglich	Flame-retardant finish, resistant up to a continuous temperature of approx. 700°C, shortly up to approx. 750°C. - Good antislip properties and frayproofness - Available in different shades	Traitement difficilement inflammable pour une utilisation jusqu'à env. 700°C, pour courte durée jusqu'à env. 750°C - Haute stabilité antiglissante et haute fermeté à la coupe - Différentes couleurs disponible
G1, G1-Shipyard, G2	Silbergraue, schwerentflammbare PU- Beschichtung mit Aluminumpigmentierung, wahlweise einseitig oder beidseitig. - Lösungsmittel- und halogenfrei - Keine thermische Zersetzung bis ca. 200 °C - Max. Anwendungstemperatur ca. 500°C, kurzzeitig bis ca. 600°C	Grey, flame retardant PUR- coating with aluminium pigments, alternatively one-sided or double-sided. - Free from solvents and halogen - No thermal decomposition up to 200°C - Maximum application temerature 500°C, shortly up to 600°C	Enduction grise avec polyuréthane (PU) aluminisée, difficilement inflammable, sur une ou deux faces au choix. - Sans disolvants et sans halogènes - Aucune décomposition thermique jusqu' à env. 200°C - Température d'utilisation max. env. 500°C, pour courte durée jusqu' à env. 600°C - Augmentation de la stabilité antiglissante et de la fermeté à la coupe.
W1 / W2 / SW1	- zur Erhöhung der Schiebe- und Schnittfestigkeit - Auch als weiße/schwarze PU-Beschichtung lieferbar	- Increase of antislip properties and frayproofness - Also available as PU-coating white/black	Peut être livré en PU blanc/noir
Oleophob	- Öldichtheit bei Raumtemperatur über 3 Monate (gemäß der HKO-Hausmethode) - Ölbeständigkeit mit Note 8 an ungetemperten Materialien garantiert (in Anlehnung an AATCC 118) - Keine Veränderung hinsichtlich des Brennverhaltens - Die Oleophobierung ist beständig gegenüber organischen Säuren in praxisüblichen Konzentrationen, hartes Wasser, handelsübliche Diesel und Benzin-Kraftstoffe - Langzeit Temperaturbeständigkeit von 200°C (4h) und 300°C (1h) Kurzzeit - Nach Temperaturbeaufschlagung leichte Farbveränderungen möglich	- Oil-tightness at ambient temperature for about 3 months (acc. to HKO's in-house method) - Oil repellancy/grade 8 guaranteed for not-annealed materials (acc. to AATCC 118) - No change in terms of flammability - The oleophobic finish is resistant to organic acids in normal concentrations, to hard water, customary diesel fuel and gasoline drips - Temperature resistance up to 200°C/4h (Long-term) and 300°C/1h (short-term) - Slight colour deviations after temperature impact are possible.	- Etanchéité à l'huile à température ambiante pendant 3 mois (selon la méthode interne de HKO) - Résistance à l'huile de note 8 sur matériel non prérétréci est garanti (s'appuyant à la norme AATCC 118) - Aucun changement par rapport au comportement au feu. - Le traitement oléophobe est résistant par rapport aux acides organiques dans les concentrations usuelles, aux eaux dures, aux diesel et essences-carburants. - Résistance à la température de 200°C/4h (long-durée) et 300 °C/1h (courte-durée) - Changement de couleur minimale possible après augmentation de température.

Toleranzen und technische Änderungen vorbehalten/Subjects to tolerances and technical changes/Sous réserve de tolérances et modifications techniques!

Die angegebenen Beständigkeiten sind abhängig vom jeweiligen Anwendungsfall wie Grundgewebe, Art und Menge der Beschichtung/Ausrüstung. Die angegebenen Werte sind nur annähernd und nicht verbindlich/The stated resistances depend on the particular case of application such as basic fabric, type and quantity of coating/finish etc. The stated values only are approximate and not binding/Les durabilités données dépendent de l'application respective comme tissu de base, type et quantité d'enduction/de finissage etc. Les valeurs données sont seulement approximatif et pas sûr.

PTFE	Einseitige/beidseitige Beschichtung auf Basis von PTFE. • Sehr gute Beständigkeit gegen nahezu alle Chemikalien, Säuren und Lösemittel • Hervorragende Antihafteigenschaften • Niedriger Reibungskoeffizient • Temperaturbeständig: -25°C bis +260°C, kurzzeitig höher • In verschiedenen Farben lieferbar • Ausführungen: statisch (grau), antistatisch (schwarz)	One-sided/double-sided coating based on PTFE. • Very good resistance to most chemicals, acids and solvents • Excellent non-adhesive properties • Low friction coefficient • Temperature resistance: -25°C up to +260 °C, shortly higher • Available in different colours • Types: static (grey), antistatic (black)	Enduction sur une ou deux faces à base de PTFE. • Très bonne résistance contre presque tous les produits chimiques, les acides et les solvants. • Excellente propriété anti adhérente • faible coefficient de friction • Résistance à la température: -25 ° C à +260 ° C, plus élevée à court terme • Différentes couleurs disponible • Types: statique (gris), antistatique (noir)
------	--	---	---

Toleranzen und technische Änderungen vorbehalten/Subjects to tolerances and technical changes/Sous réserve de tolérances et modifications techniques!

Die angegebenen Beständigkeiten sind abhängig vom jeweiligen Anwendungsfall wie Grundgewebe, Art und Menge der Beschichtung/Ausrüstung. Die angegebenen Werte sind nur annähernd und nicht verbindlich/The stated resistances depend on the particular case of application such as basic fabric, type and quantity of coating/finish etc. The stated values only are approximate and not binding/Les durabilités données dépendent de l'application respective comme tissu de base, type et quantité d'enduction/de finissage etc. Les valeurs données sont seulement approximatif et pas sûr.

Hinweis:

Dieses technische Datenblatt enthält technische Angaben und Produktinformationen entsprechend des technischen Standes zum Zeitpunkt der Drucklegung und verliert bei Erscheinen einer Neuauflage seine Gültigkeit. Es gilt im Zusammenhang mit weiteren Unterlagen der HKO. Die technischen Daten des Produktes können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. HKO behält sich das Recht vor, Änderungen bzgl. der technischen Daten und der hierin enthaltenen Materialien ohne vorherige Ankündigung zur Anpassung an den technischen Fortschritt und an neue Entwicklungen vorzunehmen. Alle technischen Auskünfte, Empfehlungen und Informationen beruhen auf den bisherigen Erfahrungen und erfolgen aufgrund sorgfältiger Prüfung. Sie befreien den Verwender wegen der Vielzahl möglicher Einflüsse bei der Verarbeitung und Anwendung nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen. Die technischen Werte sind nicht zur Erstellung von Spezifikationen bestimmt. Die in den technischen Datenblättern enthaltenen Angaben und Erklärungen der HKO im Zusammenhang mit dieser Druckschrift stellen keine Garantieübernahme dar. Verwendungsvorschläge begründen keine Zusicherung der Eignung für den empfohlenen Einsatzzweck und befreien den Verwender nicht von der Prüfung möglicher Beeinträchtigungen der Rechte Dritter.

HKO übernimmt keine Haftung bei offensichtlichen Druck- oder Satzfehlern.

Remark:

This technical data sheet comprises technical specifications and product information according to the state of the art at the time of printing; it will lose validity on publication of a reprint. The technical data sheet applies in connection with other documents of HKO. The technical data of the product may be changed without prior notice. HKO reserves the right to make alterations of the technical data and the materials herein without prior notice in order to keep up with engineering progress and new developments. All technical information and recommendations are based on previous experience and are given after careful review. Due to the variety of influences during processing and application, these pieces of information/recommendations do not release the user from the obligation of own examinations and tests. The technical values are not intended for compiling specifications. The data and explanations in the technical data sheets of HKO in connection with this print do not constitute an acceptance of guarantee. Proposals for application are no assurance of the suitability for the recommended purpose and do not release the user from checking possible infringements of rights of third parties.

HKO does not assume liability for obvious misprints and compositor's errors.

Note:

Cette fiche technique contient des données techniques et des informations sur les produits conformément à la mise à jour au moment de l'édition de ce document et perd sa validité lors de la publication d'une nouvelle version. Elle est associée à d'autres documents du Groupe HKO. Les données techniques du produit pourront être modifiées sans information préalable. HKO se réserve le droit d'apporter des modifications dans les données techniques et les matières s'y rapportant sans information préalable dans le but de les adapter aux progrès techniques et à de nouveaux développements. Toutes les données techniques, recommandations et informations sont basées sur nos expériences passées et proviennent d'un contrôle poussé. Elles n'exonèrent pas l'utilisateur de ses propres contrôles et essais en raison de la multitude d'influences possibles pendant la transformation et l'application finale. Les valeurs techniques ne sont pas destinées à l'élaboration des cahiers des charges. Les détails contenus dans les fiches techniques et les explications du Groupe HKO associés à cette publication ne représentent pas une garantie. Les propositions d'utilisation ne donnent aucune assurance sur l'aptitude du produit pour un usage spécifique et n'exonèrent pas l'utilisateur du contrôle de possibles dépréciations du droit des tiers.

Le Groupe HKO décline toute responsabilité pour les erreurs typographiques et rédactionnelles évidentes.